

*СПОСОБЫ ПРОФИЛАКТИКИ ДИДАКТОГЕНИЙ
ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ
ПЕРВОГО КУРСА ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ*

Е.А. МИРОШНИЧЕНКО

*Кубанский государственный технологический университет,
350072, Российская Федерация, г. Краснодар, ул. Московская, 2;
электронная почта: elenamir2110@mail.ru*

В статье рассматривается современная проблема возникновения дидактогений у студентов первого курса в условиях изучения дисциплины иностранный язык в техническом вузе. Представлен теоретический анализ явления. Рассмотрены оптимальные меры профилактики дидактогений у первокурсников. Предложены актуальные методы эффективного усвоения информации из иноязычного текста.

Ключевые слова: дидактогения, адаптация, иноязычного общения, иноязычный текст, усвоение информации.

Сохранение и укрепление психического здоровья подростков и молодёжи признается сегодня как национальная стратегия и требует для своего решения консолидации всех прогрессивных сил общества [8, с. 87]. В этой связи создание комплекса лечебно-санитарных, психолого-педагогических и психогигиенических мероприятий, направленных на предупреждение заболеваний, т.е. системы эффективной психопрофилактики, является одной из приоритетных задач как современной медицины, так и педагогики.

При изучении проблем психического здоровья подрастающего поколения особенно остро выделяется комплекс вопросов, связанных с социальной адаптацией студентов на первом году обучения в вузе [13]. Этот сложный процесс, в котором задействованы биосоциальные резервы еще не до конца сформировавшегося организма, представляет собой «совокупность психологических и физиологических реакций» последнего, выступающих основой приспособления его к окружающим условиям, способствующих сохранению относительного постоянства его внутренней среды», а также обеспечивающих «социальное взаимодействие личности, социальной группы и социальной среды» [13].

Обычно различают генотипическую адаптацию, т.е. передаваемую по наследству, и фенотипическую адаптацию, в ходе которой происходит «повышение мощности физиологических систем, резервных возможностей человеческого организма» [1]. При этом изучение процессов адаптации тесно связано с представлением об эмоциональном напряжении. Так, ещё Г. Селье назвал «относительную не специфическую реакцию организма на различные физиологические состояния», общим адаптационным синдромом, а возникающее при этом состояние, – стрессом [1].

Рассматриваемая в данном ключе, адаптация видится уже не «столько как процесс приспособления, сколько как процесс гармонизации при взаимодействии субъекта и среды, в результате которого у него возникают модели и стратегии поведения, адекватные меняющимся в этой среде условиям [Там же]. Другими словами, адаптация для студента-первокурсника является продуктивным выходом из адаптивной ситуации, когда личность соотносит собственные возможности и возникшие трудности.

По нашим многолетним наблюдениям, первокурсникам, как и подросткам, свойственны периоды реакции активного и пассивного протеста, отказа, имитации, компенсации/гиперкомпенсации, группирования со сверстниками, а также аддиктивное и делинквентное поведение [9]. Не способствует обучению и коммуникативные хобби – бездумное общение со сверстниками, обмен малозначимой, не требующей интеллектуальной переработки, информацией посредством смартфонов, планшетов музыкальных плееров и т.п.

Как показывает опыт, у большинства студентов первого курса не сформирована культура иноязычного общения. Как правило, они не могут корректно сформулировать простейшее утвердительное предложение, не говоря уже о построении разных типов вопросительных предложений, не способны применять знания, полученные в школе, в новой ситуации с новыми конституэнтами – новый педагог с требованиями высшей школы, языковой барьер, недружественно настроенные сокурсники и т.п. Первокурсники слабо

владеют системой английских времен, часто не знакомы с транскрипционными знаками, имеют весьма поверхностное представление о функции артиклей, модальных и фразовых глаголов.

Кроме того, существует несоответствие между большим объемом изучаемого материала и уменьшением количества учебных часов, отводимых на аудиторные занятия. Все это приводит к тому, что получаемые знания носят формальный характер, значительная часть студентов не осознает смысла изучаемых понятий, не может грамотно и эффективно работать с текстовой информацией и, как следствие, не может оперировать полученными знаниями.

Сформированная таким образом определенная готовность к "психическому срыву" на фоне ослабленности организма после, длительного нервного напряжения, специфических особенностей системы нервной или личностных черт, может послужить благодатной почвой для развития всякого рода психогений (неврозов, реактивных психозов, иатрогений).

В этот период основной задачей педагога должно стать создание определенных условий с целью исключения или сведения к минимуму вероятности возникновения дидактогении. Термин "дидактогения" был введен психогигиенистом К.И. Платоновым. Ученый изучал психологическое влияние учеников и учителей друг на друга в 60-е годы 20 века.

Сегодня под дидактогениями понимают различные виды расстройства психики, возникающие под влиянием кратковременных или долговременных психических травм как реакция на тяжелую жизненную ситуацию, происходящая в связи с одномоментной, интенсивной психотравмирующей ситуацией или как результат относительно слабого, но продолжительного травмирования. Другими словами, дидактогению можно считать заболеванием, возникшим как реакция субъекта учения на применяемые методы управления, обучения и воспитания в образовательной среде [7].

Толковый словарь психиатрических терминов определяет дидактогению как «психическую травму, источником которой является педагог, т.е его/её неуважительное, несправедливое, предвзятое отношение к учащемуся,

прилюдное высмеивание его ответов, поведения, внешнего вида, способностей, грубое, унижающее порицание, утверждение о недоступности для него изучаемого материала и т. д.) »[14].

Обучение человека всегда сопряжено с известными трудностями и возникающими в связи с этим переживаниями субъектов образовательной среды – учащегося и педагога. Важное значение имеют и особенности личности учащегося, его повышенная сенситивность, незрелость суждений, их несамостоятельность [15]. Разумная и справедливая строгость не вызывает дидактогений.

Приобретение учащимся знаний, навыков и умений нередко сопровождается успехами и неудачами, которые оцениваются окружающими неоднозначно, что имеет свои последствия для субъекта учения. Так или иначе, учебный процесс несет в себе противоречивые ощущения для первокурсников, и именно с ними связано развитие состояний, которые можно квалифицировать как дидактогения. Педагог в этом процессе может являться фрустратором конфликта. Готов ли педагог признать свои ошибки, может ли он согласиться с тем, что применяемые им методы коррекции поведения обучающегося были не совсем правильными, насколько адекватным он остается в ситуации аффективного деликта? Следовательно, если рассматривать дидактогению как результат «некорректного», «неэтичного» применения педагогом средств обучения и воспитания, отражающихся на студентах, то можно предположить, что в развитии дидактогении в большинстве случаев присутствует человеческий фактор, а именно то, как складываются взаимоотношения между педагогом и студентом. В педагогической среде данный термин применяется сравнительно редко, поскольку педагоги далеко не сразу готовы принять факт того, что реакция может быть обусловлена «не совсем правильными методами педагогического воздействия». Педагоги также не готовы признать и факт конфликтных ситуаций, которые приводят к дидактогении. С психологической точки зрения, конфликты в условиях образовательной среды могут возникать как между самими обучающимися, так и между студентами и педагогом. И то,

что они возникают в условиях образовательной среды, дает основание рассматривать природу конфликта как дидактогеническую [15].

В структуре конфликта следует отметить поведение обеих сторон, которые находятся в условиях формирующейся фрустрационной толерантности, свидетельствующей об адаптации субъектов к стрессам и конфликтным переживаниям. В связи с этим можно выделить наиболее типичные конфликты между педагогом и студентом, отражающиеся на учебной адаптации первокурсника: конфликты деятельности, возникающие по поводу успеваемости; конфликты поведения, возникающие по поводу нарушения правил поведения в образовательном учреждении; конфликты отношения, возникающие в сфере эмоционально-личностных отношений студента и педагога. Неслучайно некоторые исследователи [5; 10] рассматривают учебную адаптацию как приспособление обучающегося к условиям образовательной среды и, соответственно, как возможное средство профилактики дидактогении.

Конфликтные ситуации в условиях профессионально-педагогической среды разного уровня, начиная с дошкольного образовательного учреждения и заканчивая высшей школой, есть не что иное, как эгоцентрически направленная, личностно-психопатизированная, амбициозная установка субъектов педагогического взаимодействия. В нашем случае – лиц, участвующих в образовательном процессе, – и педагогов, и студентов. В свое время известный отечественный психиатр П.Б. Ганнушкин [6] отметил, что эгоцентрически направленная сущность конфликта исходит от примитивных детских и подростковых поведенческих реакций, которые с возрастом становятся проявлением не критичности, эмоциональной неустойчивости, подавляющими рассудочную деятельность аффективными вспышками. Стимулами конфликта (фрустрационными агентами) выступают личностные побуждения одного из участников конфликта, конфликтной ситуации, иерархически выстроенные в условиях педагогических субъект-субъектных отношений, объектом которых выступают притязания, давление и прочие негативные эмоционально-мотивационные установки зачинщика конфликта. К

сожалению, последний со своей стороны не готов признать, что он агрессивно себя ведет. Далее с точки зрения субъекта, который подвергнут давлению, исправлению и другим дисциплинарным методам, следуют изощренно принимаемые решения и поступки. В итоге потерпевшая сторона является, по мнению зачинщика конфликта, собственно его источником [13]. Таким образом, изложенное выше ставит перед нами вопрос о профилактике, предупреждении конфликтов и дидактогений в период адаптации первокурсников и на занятиях английского языка. Полезными находками здесь могут послужить методы предупреждения дидактогений, такие, как педагогическое прогнозирование, личностно-ориентированный подход, в т.ч. адресное сопровождение.

Известно, что при изучении языков большое внимание уделяется работе с иноязычным текстом. В техническом вузе студенты первокурсники не обладают в должной мере умениями и навыками продуктивного усвоения информации из иноязычного текста. Ни для кого не секрет, что в учебных заведениях вооружают разнообразными знаниями, но при этом не обучают тому, как правильно воспринимать, запоминать и припоминать полученную информацию. Работа над текстом сводится к прочтению и запоминанию информации. Если рассмотреть методы, применяемые студентами для запоминания текстового материала, можно сделать вывод, что, либо эффективность их невысокая ("зубрежка", линейное конспектирование, многократное повторное чтение), либо обучаемые владеют ими не достаточно хорошо (осмысление текста с составлением плана, схемы или опорного конспекта; выписки отдельных мыслей из текста; пересказ после прочтения).

Важным моментом преодоления дидактогений в период адаптации студентов первого курса является корректная формулировка задания. Приходится с сожалением констатировать тот факт, что преподаватели, не совсем корректно формулируют учебные инструкции. Давая задание студентам пересказать исходный отрывок на английском языке, следует использовать предикаты reproduce и (re)tell. Например: Reproduce/(re)tell the story (in your own

words). При работе с нефабульными текстами необходимо использовать предикаты reproduce или give. Например: Reproduce/Give the main points of the passage (in English). Недопустимо с языковой точки зрения и фраза Retell the passage/text/article. Если исходный текст русскоязычный, и необходимо передать его содержание на английском языке необходимо использовать выражение give a free translation или глагол translate. Например: Give a free translation of the passage/Translate the main points of the passage into English. Что касается глагола render, столь популярного у преподавателей, его часто ошибочно используют в значении пересказать. На самом деле он является менее употребительным синонимом глагола translate. Таким образом, фраза «You are not to translate the passage/text, but to render it» не имеет смысла. Вместо нее корректно использовать: «You are not to translate everything, just (give) the main points». В случае, если преподаватель предлагает написать изложение на английском языке исходного англоязычного отрывка, следует употребить фразу: «Write the story in your own words». В случае исходного русскоязычного отрывка необходимо использовать free translation как в случае с пересказом [17].

Оказывается неэффективным и исключительное использование мнемонических приемов при работе с иноязычным текстом. Студенты зазубривают огромный объем информации, а после занятий и экзаменов моментально забывают ее. Нужно понимать, что одного прочтения недостаточно, чтобы запоминание и усвоение информации было эффективным. А если к этому еще добавить лавинообразно нарастающий поток нужной информации, от которого зависит успешное обучение в вузе или финансовое благополучие выпускника в дальнейшем, то складывающаяся ситуация выглядит просто угрожающе. Сегодня такое положение вещей никого уже не устраивает, и поэтому появилось большое количество разных программ и методик, направленных на увеличение скорости усвоения и запоминания информации из англоязычных источников.

Умение работать с иноязычным текстом – процесс сложный и вызывает много трудностей у первокурсников. Обусловлено это, прежде всего тем, что чтение научно-технических текстов всегда связано с необходимостью усвоения каких-то новых понятий. Эффективно работать с иноязычным текстом, охватывающим сферу интересов будущего специалиста – это умение правильно его оценить, быстро разобраться в структуре, взять и зафиксировать в удобной форме все, что оказалось ценным и нужным.

Наиболее частые ошибки – отсутствие должной целенаправленности в чтении, недостаточное использование справочного аппарата, нерациональная форма записи прочитанного. Все это снижает эффективность умственного труда, приводит к непроизводительным тратам времени [11]. Помощь преподавателя по преодолению этих трудностей выступает своего рода превентивной мерой возникновения дидактогений в процессе изучения английского языка.

Хорошим подспорьем в плане профилактики дидактогений стала техника SQ3R, регулярно применяемая преподавателями английского языка КубГТУ. Она позволяет сделать усвоение информации при чтении иноязычного текста эффективней на порядок. Данная методика дает возможность читать, извлекая максимум пользы от изучения текста, а также структурировать определенную информацию. SQ3R позволяет усвоить те знания, которые соответствуют конкретным задачам будущего специалиста.

SQ3R являет собой аббревиатуру порядка обработки информации, который состоит из 5 этапов: Survey, Question, Read, Recall и Review. Для эффективной работы студентам предлагается выполнить следующие шаги:

Survey (Оценить). На начальном этапе рекомендуется быстро просмотреть текст с целью получения общих представлений о нем. Бегло просканировать заголовок, оглавление, введение, подзаголовки, первые и последние предложения. Затем оценить, насколько информация может быть полезна. Беглое сканирование содержания текста необходимо в тех случаях, когда предварительное ознакомление с ним не дает возможности определить,

насколько он представляет интерес, и для того, чтобы быть в курсе имеющейся литературы по интересующему вопросу. Бывает и так, что становится ясно — в работе содержатся нужные материалы, и требуется ее полный просмотр, чтобы их найти. Беглый просмотр текста — по существу «поисковое» чтение.

Question (Задайте вопросы). На этом этапе студенты получают возможность тщательнее разобраться в том, что они ожидают получить от данного текста, а также он позволит структурировать в будущем потребляемую информацию. Необходимо записать те вопросы, которые возникли в процессе оценки текста, можно еще раз просмотреть его, перестроить вопросы в заголовки и подзаголовки. Для этого можно использовать вопросы, которые содержатся непосредственно в тексте.

Read (Прочтите). При чтении текста, рекомендуется концентрировать внимание на тех его частях, которые являются максимально ценными и отвечают на основные вопросы. Тщательная проработка текста (иногда его называют «сплошным чтением») — это усвоение его в такой степени, в какой необходимо по характеру выполняемой работы. Следует отметить, что прочитать текст — еще не значит усвоить его. Текст надо обязательно понять, расшифровать, осмыслить. Вопрос об усвоении содержания текста часто понимают не совсем правильно. Усвоение и запоминание — совершенно разные понятия. Усвоить прочитанное — значит понять все так глубоко и продумать так серьезно, чтобы мысли автора, объединяясь с собственными мыслями, превратились бы в единую систему знаний по данному вопросу.

Эта цель тем легче достигается, чем выше уровень подготовки студента и чем больше он знаком с тематикой изучаемой литературы. Однако чтение специальной литературы на иностранном языке — это и есть процесс накопления и расширения знаний. Значит, вопрос стоит не о том, какой уровень знаний требуется, чтобы приступить к чтению, а каким образом можно преодолеть те трудности, с которыми приходится сталкиваться в процессе чтения.

Рекомендации обычно сводятся к тому, что читать нужно «помедленнее» и «повнимательнее». Сами по себе они бесспорно правильны, но это далеко не основной ключ к тем материалам, в усвоении которых могут встречаться затруднения. Следует попытаться представить возможные причины этих затруднений. Как показывает практика, чаще всего они возникают, если в процессе чтения не всегда удается разобраться в логической структуре материала текста.

Необходимо проследить последовательность хода мыслей автора, логику его доказательств, установить связи между отдельными положениями, выделить то главное, что приводится для их обоснования, отделить основные положения от иллюстраций и примеров. Это уже не просто чтение, а глубокий и детальный анализ текста. И именно при таком подходе становится возможным понять его и по-настоящему усвоить[3].

Проведение такого анализа значительно облегчается, если все это попытаться изобразить на бумаге в текстовой форме, выписывая главные положения, или в форме графической схемы, на которой можно наиболее наглядно представить всю картину логических связей изучаемого явления. Усвоению тех или иных построений автора способствует также система подчеркиваний и выделений в тексте.

Очень часто «смысловый тупик» обусловлен не структурой иноязычного текста, а его терминологическими особенностями. В процессе чтения могут попадаться непонятные после перевода на русский язык слова, многие термины используются в различных контекстах неоднозначно, не всегда ясны различного рода сокращения. Все это затрудняет чтение, может приводить к искажению смысла текста. Необходимо приучить студента к обязательному уточнению всех тех терминов и понятий, по поводу которых возникают хоть какие-либо сомнения. Очень важно для этого всегда иметь под рукой необходимые справочники и словари. Ведение словаря терминов и понятий относится к группе записей, связанных с необходимостью аналитической переработки текста. Составить для себя такой словарь и дать точный перевод и

толкование всем специальным терминам и понятиям — дело далеко не механическое. Часто оно связано с необходимостью длительного поиска в словарях, справочниках и руководствах. Ведение словаря терминов и понятий обычно связывают с процессом обучения чтению профессиональной литературы на иностранном языке. При той сложности, которая сейчас характерна для специальной терминологии, при отсутствии единства в ней, при частых изменениях, а также при обилии всевозможных сокращений вести подобный словарь совершенно обязательно для специалиста любого уровня подготовки. Он может значительно облегчить работу с источниками информации [2].

У будущих специалистов необходимо культивировать критическое восприятие данных. Это должно прийти по мере накопления опыта. На определенном уровне могут возникнуть те или иные несогласия со взглядами отдельных авторов, появятся аргументированные доводы против каких-то их положений и возможность сопоставления со своими взглядами [3]. Чтение научной и специальной литературы на иностранном языке, как правило, должно сопровождаться ведением записей. Это неременное условие. Не случайно всегда говорится о необходимости чтения «с карандашом в руке». Ведение записей способствует лучшему усвоению прочитанного, дает возможность сохранить нужные материалы в удобном для использования виде, помогает закрепить их в памяти, позволяет сократить время на поиск при повторном обращении к данному источнику. Облегчает работу не каждая запись. Для этого необходимо поощрять стремление студентов к лаконизму в изложении и к использованию всякого рода сокращений. Большую экономию времени дает также применение условных знаков-символов (например, математических: равно, больше, меньше и т. д.). Можно здесь вводить и любые свои знаки.

Важными требованиями являются также наглядность и обзримость записей и такое их расположение, которое бы помогало уяснить логические связи и иерархию понятий. Сделать это возможно с помощью системы

заголовков, подзаголовков и ключевых терминов на английском языке, а также путем расчленения текста за счет абзацных отступов, подчеркиваний, нумерации отдельных понятий и т. д.

Насколько различны цели и условия чтения научной, учебной и специальной литературы, настолько могут быть различными и виды тех записей, которыми это чтение сопровождается. По своему характеру они настолько разнообразны, что, казалось бы, между ними ничего не может быть общего.

Более сложный вид записи — составление плана текста, отражающего его содержание. Пользуясь планом, можно легко восстановить в памяти содержание любого произведения. Составление плана может рассматриваться также в качестве предварительного этапа работы перед тем, как перейти к более сложным видам записей — тезисам и конспекту.

Тезис – греческое слово, означающее «положение». Таким образом, тезисы — это основные положения текста или научной статьи. Для того чтобы их составить, требуется достаточно полное усвоение содержания, четкое представление о его основной идее и главных положениях, утверждаемых автором. Располагать тезисы следует в логической последовательности. Это не всегда совпадает с последовательностью изложения материала.

Одним из наиболее часто практикуемых видов записей является конспект, т. е. краткое изложение прочитанного. В буквальном смысле слово «конспект» означает «обзор». По существу, его и составлять надо как обзор, содержащий основные мысли статьи, без подробностей и второстепенных деталей

Recall (Вспомните). По прочтению текста студентам предлагается сформулировать основные моменты, которые отвечают на поставленные на первом этапе работы вопросы. Сделать это можно или вслух, или письменно. Оценить, каким образом они согласуются с остальным материалом. Это позволяет эффективнее воспринять информацию.

Review (Пересмотрите). Чтобы усвоение информации было эффективной, стоит перечитывать или пересматривать текст после изучения. Также

достаточно продуктивно практиковать обсуждение полученных знаний со студентами в группе. Повторное изложение материала позитивно отражается на его усвоении.

Выбор метода усвоения информации из иноязычного текста зависит от большого количества факторов. Предлагаемая программа умственных действий и операций в процессе чтения текста и его восприятия позволяет экономить силы и время, помогает быстрее и качественнее усваивать информацию, а также дольше ее сохранять. Эта программа реализуется на основе установок, избирательности психических процессов и избыточности текста на всех этапах чтения, связанных с поиском, отбором, восприятием, осмыслением и закреплением информации. Предложенный метод позволяет активизировать мышление, выявить логико-семантическую структуру текста и сжать текст без потери смысла, что гарантирует эффективное понимание, а значит и качественное усвоение данного материала.

Адаптивное обучения первокурсников иностранному языку, как мера профилактики возникновения дидактогений, должна удовлетворять следующим требованиям: быть ориентированной на усвоение материала каждым студентом с учетом реального уровня его подготовки и индивидуальных особенностей, опираться на инновационные подходы к построению практических занятий.

Предупреждению дидактогении в преподавании английского языка могут способствовать следующие особенности поведения педагога в условиях образовательной среды:

– снятие блокирующих коммуникативных аффектов на занятиях английского языка; оказание коммуникативной поддержки в процессе монологической или диалогической речи студентов; дозированное предоставление информации и обеспечение условий для ее усвоения; инициирование встречной учебно-познавательной активности первокурсников и ее поощрение; правильная оценка психологических особенностей учащихся; привитие навыков эффективного преодоления стрессовых ситуаций посредством их трансформации в поисковую активность; формирование

мотивации обучения; воспитание, направленное на формирование ценностного отношения к себе, ответственности за результат работы; развитие навыков самоконтроля, самоанализа, самооценки своей работы, поведения. Таким образом, правильное и адекватное поведение педагога может выступать залогом здоровых отношений в системе педагогического взаимодействия «педагог – студент» и служить мотиватором успешности овладения знаниями первокурсниками.

Формирование этих знаний и умений является необходимым условием адаптации первокурсников к изучению английского языка. Поэтому наряду с задачей изучения языка включает диагностируемые цели, в том числе по освоению общеучебных умений, метазнаний, предметных знаний, умений и навыков усвоения текстовой информации, в частности, умений работать с иноязычным текстом. Эта работа должна проводиться в максимально щадящем режиме и должна, на наш взгляд, включать следующие аспекты:

- формирование личности в рамках высоких морально-нравственных норм поведения и осознания ответственности за свой выбор на основе пропагандирования традиционных духовных ценностей;
- привитие навыков эффективного преодоления стрессовых ситуаций посредством их трансформации в поисковую активность;
- предотвращение и коррекцию разного вида дидактогений – расстройств психики, возникающих как реакция либо на одномоментную, интенсивную психотравмирующую ситуацию нарушения такта педагогом или как результат относительно слабого, но продолжительного негативного воздействия со стороны последнего [8].

ЛИТЕРАТУРА

1. Агличева И.В. Адаптация и здоровье [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://superinf.ru/view_helpstud.php?id=1504
2. Адлер М. Как читать книги / Мортимер Адлер. Изд.: Манн, Иванов и Фербер, 2011. – 344с.

3. Архипова Т.Т. Снегирева Т. В. Особенности формирования представления о «сохранении» в деятельности модели усвоения содержания научных понятий / Татьяна Тимербаевна Архипова, Татьяна Владимировна Снегирева // Вестн. Нижневарт. гос. ун-т. Выпуск № 1/2010.

4. Бердникова И.А. Обеспечение качества усвоения учебного материала студентами в процессе развития критического мышления / Ирина Александровна Бердникова // Вестн. Челяб. гос. пед. ун-та. Выпуск № 8 / 2009

5. Битянова М.Р. Работа с ребенком в образовательной среде: решение задач и проблем развития / Марина Ростиславовна Битянова // Научно - методическое пособие для психологов и педагогов.-Изд-во: МГППУ, 2006.-96с.

6. Ганушкин П.Б. Клиника психопатий. Их статика, систематика / Петр Борисович Ганушкин // Избранные труды. М.: Медицина, 1964. – с. 116-252.

7. Дидактогения – Википедия. Свободная Энциклопедия. - [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Дидактогения>

8. Ермакова Г.А., Дикун Н.В., Баев А.А. К вопросу о повышении наркоустойчивости подростков и молодёжи: необходимость межведомственного взаимодействия изучения и коррекции влияния субкультур / Галина Алексеевна Ермакова, Наталия Владимировна Дикун, Антон Алексеевич Баев // Здоровье населения – основа процветания России: Материалы VIII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, 24-25 апреля 2014 года. – Анапа: Изд-во РГС в г. Анапе, 2014. – С. 87-90.

9. Зубова А.А. Способы реагирования подростков на различные жизненные ситуации - [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://allazubova.ru/article/ways_to_respond_adolescents_with_various_life_situations/

10. Кузнецова Г.В. Адаптация первокурсников к вузовской среде [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://nsportal.ru/vuz/pedagogicheskie-nauki/library/2013/03/25/adaptatsiya-pervokursnikov-k-vuzovskoy-srede>

11. Линдсей П., Дональд А. Норман. Переработка информации у человека / Питер Линдсей, Дональд Артур Норман. – Изд.: Мир, 1974. 552 с.

12. Литвиненко Н.В. Особенности мотивационно – ценностного отношения школьников с затрудненной адаптацией к учебно – познавательной деятельности / Наталья Валерьевна Литвиненко // Вестн. Оренб. пед. Ун-та, 1998. – Выпуск №3 – с. 92 -99.
13. Никитина К.А. Технология профилактики адаптационных конфликтов студентов - первокурсников /Ксения Андреевна Никитина//Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Выпуск №5 / 2012, с. 137 – 140.
14. Словарь практического психолога / Сост. Головин, – Минск: Харвест,199813. Толковый словарь психиатрических терминов. / Под ред. В.М. Блейхер, И.И. Крук. - Воронеж, 1995. – 217с.
15. Худик В.А., Тельнюк И.В. К вопросу о генезисе и профилактике дидактогении в условии образовательной среды / Владимир Александрович Худик, Ирина Владимировна Тельнюк // Вестник Ленинградского гос. ун-та им. А.С. Пушкина. Выпуск №4, том 5 / 2012, с. 48-53.
16. Чикина Т.Е. Адаптивное обучение первокурсников / Татьяна Евгеньевна Чикина // Высшее образование в России. Выпуск 36 / с. 143-145.
17. Povey J., Walshe I. – Москва – An English Teacher’s Handbook of Educational Terms – 1982. с. 144.

REFERENCES

1. Aglicheva I.V. Adaptatsiya i zdorove [Elektronnyy resurs] – Rezhim dostupa: http://superinf.ru/view_helpstud.php?id=1504
2. Adler M. Kak chitat knigi / Mortimer Adler. Izd.: Mann, Ivanov i Ferber, 2011. – 344s.
3. Arkhipova T.T. Snegireva T. V. Osobennosti formirovaniya predstavleniya o «sokhranenii» v deyatelnosti modeli usvoeniya soderzhaniya nauchnykh ponyatiy / Tatyana Timerbaevna Arkhipova, Tatyana Vladimirovna Snegireva // Vestn. Nizhnevart. gos. un-t. Vypusk № 1/2010.
4. Berdnikova I.A. Obespechenie kachestva usvoeniya uchebnogo materiala studentami v protsesse razvitiya kriticheskogo myshleniya / Irina Aleksandrovna Berdnikova // Vestn. Chelyab. gos. ped. un-ta. Vypusk № 8 / 2009

5. Bityanova M.R. Rabota s rebenkom v obrazovatelnoy srede: reshenie zadach i problem razvitiya / Marina Rostislavovna Bityanova // Nauchno - metodicheskoe posobie dlya psikhologov i pedagogov.-Izd-vo: MGPPU, 2006.-96s.

6. Ganushkin P.B. Klinika psikhopatiy. Ikh statika, sistematika / Petr Borisovich Ganushkin // Izbranye trudy. M.: Meditsina, 1964. – s. 116-252.

7. Didaktogeniya – VikipediYa. Svobodnaya Entsiklopediya. - [Elektronnyy resurs] – Rezhim dostupa: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Didaktogeniya>

8. Ermakova G.A., Dikun N.V., Baev A.A. K voprosu o povyshenii narkoustoychivosti podrostkov i molodezhi: neobkhodimost mezhvedomstvennogo vzaimodeystviya izucheniya i korrektsii vliyaniya subkultur / Galina Alekseevna Ermakova, Nataliya Vladimirovna Dikun, Anton Alekseevich Baev // Zdorove naseleniya – osnova protsvetaniya Rossii: Materialy VIII Vserossiyskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii s mezhdunarodnym uchastiem, 24-25 aprelya 2014 goda. – Anapa: Izd-vo RGS v g. Anape, 2014. – S. 87-90.

9. Zubova A.A. Sposoby reagirovaniya podrostkov na razlichnye zhiznennye situatsii - [Elektronnyy resurs] – Rezhim dostupa: http://allazubova.ru/article/ways_to_respond_adolescents_with_various_life_situations/

10. Kuznetsova G.V. Adaptatsiya pervokursnikov k vuzovskoy srede [Elektronnyy resurs] – Rezhim dostupa: <http://nsportal.ru/vuz/pedagogicheskie-nauki/library/2013/03/25/adaptatsiya-pervokursnikov-k-vuzovskoy-srede>

11. Lindsey P., Donald A. Norman. Pererabotka informatsii u cheloveka / Piter Lindsey, Donald Artur Norman. – Izd.: Mir, 1974. 552 s.

12. Litvinenko N.V. Osobennosti motivatsionno – tsennostnogo otnosheniya shkolnikov s zatrudnennoy adaptatsiey k uchebno – poznavatelnoy deyatelnoy / Natalya Valerevna Litvinenko // Vestn. Orenb. ped. Un-ta, 1998. – Vypusk №3 – s. 92 -99.

13. Nikitina K.A. Tekhnologiya profilaktiki adaptatsionnykh konfliktov studentov - pervokusnikov /Kseniya Andreevna Nikitina//Vestnik Baltiyskogo federalnogo universiteta im. I. Kanta. Vypusk №5 / 2012, s. 137 – 140.

14. Slovar prakticheskogo psikhologa / Sost. Golovin, – Minsk: Kharvest, 1998. 13. Tolkovyy slovar psikhiatricheskikh terminov. / Pod red. V.M. Bleykher, I.I. Kruk. - Voronezh, 1995. – 217s.

15. Khudik V.A., Telnyuk I.V. K voprosu o genezise i profilaktike didaktoginii v uslovii obrazovatelnoy sredy / Vladimir Aleksandrovich Khudik, Irina Vladimirovna Telnyuk // Vestnik Leningradskogo gos. un–ta im. A.S. Pushkina. Vypusk №4, tom 5 / 2012, s. 48-53.

16. Chikina T.E. Adaptivnoe obuchenie pervokursnikov / Tatyana Evgenevna Chikina // Vysshee obrazovanie v Rossii. Vypusk 36 / s. 143-145.

17. Povey J., Walshe I. – Moskva – An English Teacher’s Handbook of Educational Terms – 1982. c. 144.

*PRESENTING DIDAKTOGINII IN TEACHING
FIRST YEAR TECHNICAL STUDENTS*

E.A. MIROSHNICHENKO

*Kuban State Technological University,
2, Moskovskaya st., Krasnodar, Russian Federation, 350072,
e-mail: elenamir2110@mail.ru*

The modern problem of the first year student’s didaktoginii is described. The theoretical analysis of the phenomena is submitted. The optimal preventive measures are proposed. The most actual methods of the foreign language text information adoption are given in the article.
Key words: didaktoginii, adaptation, foreign language communication, foreign language text, information absorbing.